



# СПОРТ

У ЗДОРОВОМУ ТІЛІ — ЗДОРОВИЙ ДУХ!

УКРАЇНСЬКИЙ СПОРТОВИЙ ТИЖНЕВИК  
Видає Видавнича Спілка „Гомін України” з обм. пор.  
в Торонті, Ont. Канада.

SPORT Ukrainian Sports Weekly  
Published by Romln Ukrainy (Ukrainian Echo) Publ. Co. Ltd.  
140 Bathurst St., Toronto, Ont.

Рік видання I. № 1

Ціна 10 ц. — Price 10 c.

Субота 7 травня 1955

## С. Т. „Україна” — Торонто на порозі футбольного сезону 1955 р.

Найбільше піднесення „футбольної гарячки” переживає українська спортова громада в Торонто, не в часі розгрівок за мистецтво найвищої канадійської класи — Національної Ліги, коли-то вартість поодиноких клубів вже є доконаним фактом, відзеркаленням чого є висліди на полі змагань, — але якраз тепер, в підготовці до того сезону.

Слідом попередніх років, симпатикам червоночорних завжди насуваються питання: що принесе нам цей новий сезон? Який склад матиме С.Т. Україна в цій році? Чи мистецтво Н. Л. і впарі в тим чудовий Carling трофей помандрує знову на 140 Бетирст вулицю? І ще одне нове питання завдають собі симпатика С.Т. Україна: — у виді цього, що Національна Ліга в цій році приступила до розгрівок за мистецтво Канади, чи радше за чашу Канадійського Футбольного Союзу, то яку роллю відіграють в цій конкуренції наші червоночорні любимиці?

На місці є тут додати: — щоби здобути привілей змагатись за нашу К. Ф.С. треба бути в першу чергу мистцем Н. Л., який одинокий з круга команд цієї ліги, опинившись авторитетно вже в чвертьфіналі, може далі змагатись, а це подвійні зусилля, бо кожні змагання в яких С.Т. Україна виступатиме, є не тільки змаганнями за точки Н. Л., але також за звання мистця Канади!

Відколи змагуни С.Т. Україна розпочали свою підготовку до нового сезону — а розпочали її 1. лютого ц.р. — відтоді темою всіляких недільних дискусій „лід церквою” на Квін вулиці, в Арці, Базарі чи Одесі є ніщо інше, як тільки склад червоночорних і їх можливість найвищив осягтів та оцінка противників.

Щорічним звичаєм спробуємо зробити деяку пе-

ревірку противників нашої репрезентативної одинадцятки і цим самим дати деякий образ прирешнього сезону.

В сезоні 1955 в круг Н. Л. входять слідуєчі команди: Україна, Алстер, Італія, Мадяри, Тризуб, Олімпія, Кенедієнс, Ст. Андрю, Білі Орли і Вестінгавз.

Виступив в Н. Л. Гакоаг - Монреаль, закінчуючи минулорічний сезон високим дефіцитом і цим самим, здається, розвалом. До речі, треба згадати, що цей жидівський по назві, а інтернаціональний за складом клуб, був найбільше джентельменським на площі змагань, підчас минулорічних розгрівок, займаючи п'яте місце в таблиці гор.

Обсервація тренінгових змагань деяких команд дозволяє нам відмітити зміцнення їх складів.

Англійські команди (Алстер, Кенедієнс, Вестінгавз, Ст. Андрю) посились змагунами з Англії, котрі опинились в Канаді на літніх ваканціях, або „повиловлювали” кращих змагунів з Метро ліги.

Мадяри, свій надщерблений склад поповнили деякими новими лицями, але відомими вже на терені Торонта.

Італія також дещо підкріпилась, а з додатком ще її „італійського” способу гри, вона має шанси стати справді небезпечною.

Олімпія покращала, доказом чого є її перемога

З датою 7. травня ц.р. Видавництво „Гомін України” передає до рук ширшого Українського Громадянства перше число українського тижневика „Спорт”.

Про причини й потреби видання цього часопису Шановні Читачі довідаються з редакційної статті першого числа.

На цьому місці Редакція й Адміністрація тижневика „Спорт” звертається з проханням до наших Спортівців, Прихильників спорту і Громадян, які цікавляться новинами спорту, стати сталими передплатниками тижневика „Спорт” і таким чином піддержати і закріпити стале видання потрібної в нашому житті спортової газети.

РЕДАКЦІЯ Й АДМІНІСТРАЦІЯ „СПОРТУ”.

в тренінгових змаганнях над „Тризубом”.

Польські Білі Орли, програючи тренінгові змагання з Україною, а перемагаючи „Тризуб” доказали, однак, що амбіція їх змагунів зробить неодну несподіванку противникам, хоч склад їх мало що різниться від минулорічного. Правдоподібно поляки дістануть ще підкріплення в лінії нападу, спроваджуючи одного змагуна з Європи.

А тепер провірмо червоночорних!

Правдоподібний їх склад буде:

Младенович, Ригаїло, Дичківський І.; Стецьків Шапка, Закалужний; Лесюк, Сникик, Вртік, Дичківський І. Береза; Мисакович, Габа, Сороківський, Остап'як, Щербак.

Як видно, в складі бракує ідеального Білика, який виїхав з Канади до Австрії, натомість, дійшов воротар Младенович з України - Монреаль і по одніорічній перерві повернувся Шапка. Ці два змагуни поважно підкріпили зади нашого складу.

Зі складу видно, що задні формації С.Т. Україна будуть найсильніші, які наша одинадцятка будьколи дотепер мала! З цього висновок: минулорічний ворітний баланс 51:28, найкращий в таблиці гор Н. Л. за мин. рік, повинен бути в цій році, по стороні втрат кориснішим для нас, що було б загальним плюсом на рахунок таблиці для червоночорних.

Задня трійка: Младенович, Ригаїло, Дичківський І — без закиду! Лінія помочи: Стецьків, Шапка, Закалужний, без пересадки, буде найкращою в Національній Лізі, і вона повинна мати все місце в Збірній Онтаріо чи Н. Л. Лінія нападу: Лесюк, Сникик, Вртік, Дичківський І., Береза, маючи зі заду офензивних помічників Стецькова і Закалужного, повинні бути добрим продуцентами голів. А це найважливіше!

Кожний змагун з цієї п'ятки є добрим техніком, обдарований швидкою орієнтацією і що найважливіше, всі є зіграні зі собою, а це все в сумі творить з них лінію нападу, на яку симпатика С. Т. Україна покладають багато надій. Шкода, що на початко-

вих троє змагань лівий крайник Береза є дискваліфікований, як теж у складі поданим повище, бракує Ерцеговича, дискваліфікація якого також очікує остаточного рішення дисциплінарної комісії.

Резервові воротар Мисакович, Габа, Сороківський, Щербак і новий набуток Остап'як у випадку потреби, все заступлять основний склад.

Сміло можна твердити, що шанси червоночорних у цьогорічній сезоні є досить поважні і українське промадянство Торонта напевно дасть їм потрібну моральну підтримку на кожних їх змаганнях, бо їх перемога, це перемога для нас всіх! Це перемога українського футболу! Щастя Боже!

М. Валер.

## Спортові новини з цілого світа

### ДВА УКРАЇНЦІ МИСТЦЯМИ СВІТУ

24 квітня закінчилися в Карлсруе (Німеччина) світові змагання за першість із класичної боротьби. 155 борців, репрезентанти 24 націй світу, відбули близько 250 виходів на ринг. Вісім атлетів здобули почесне звання чемпіонів світу, між якими ми зустрічаємо і два українські прізвища — Сташкевич та Магур, — які репрезентували СССР. Совети здобули аж 6 перших місць у різних вагових категоріях. Одне перше місце затримав за собою італієць Фабра, а одно — маляр Полок. Перемога українців покищо прославила Москву.

### ТАНАКА ЗДОБУВАЄ МИСТЕЦТВО СВІТУ

В Утрехті (Голляндія) закінчилися світові першенські змагання за першість світу із настільного тенісу. 20-річний японський студент **Танак**, перемігши у фінальній зустрічі югославського змагуна **Долінара** (21:12, 21:9, 21:14), здобув корону чемпіона світу, яку перед ним мав його ж земляк **Огімура**.

**Ангеліка Розеану** (Румунія) вже шостий рік зуміла в успіхом оборонити свою першість серед жінок, перемагаючи порівнюючи слабу свою конкурент

ку **Лінду Вертл** (Австрія) в вислідом 3:0 (21:13, 21:5, 21:3).

У мішаних парах переможцем вийшла мадярська двійка, чоловічих — чеська, а жіночих — румунська.

### 40-РІЧНИЙ МЕТЬЮЗ ЩЕ НАЙКРАЩИЙ

Традиційні змагання поміж Англією і Шотляндією закінчилися повним розгромом останньої — 7:2. Найкращими в дружині переможців були: 40-річний **Стен Метьюз** та **Дон Рені**. В одній розмові цей найстарший футболіст світу виявив, що він думає затримати свою форму до 45 років.

### КАЛЕНДАРЦЬ ГОР НА ТРАВЕНЬ

„Україна”:

- 10. 5. Україна — Білі орли
- 15. 5. Італія — Україна
- 22. 5. Україна — Тризуб

„Тризуб”:

- 8. 5. Тризуб — Мадяри
- 15. 5. Олстер — Тризуб
- 19. 5. Тризуб — Вестінгавз
- 22. 5. Україна — Тризуб
- 26. 5. Тризуб — Кенедієнс

Всі зазначені змагання відбуваються на площі Фред Гамільтон; господарі змагань стоять на першому місці. Для ближчих інформацій радимо слідкувати за оголошеннями.



У широкому світі.

# У соняшній Індії

Сонце Бритійської імперії — так називають у широкому світі Індію, одну з найбагатших країн нашої планети, яка на протязі століть була у колоніальній залежності від Англії. Під сучасну пору індійський прем'єр Неру знаний у політичних колах світу із свого угодівського наставлення до комуністичного світу. Але це так мимоходом. Наша мета не писати про політику і ми радше напишемо про індійський футбол. Думаємо, що нашим читачам не завадить трохи знань із цієї соняшної країни. Насамперед спортових.

У другій половині минулого століття у місті Калькуті була зорганізована перша дружина копаного м'яча. Її творцями були англійські поселенці, які не хотіли розлучатися із своєю улюбленою грою і на віддалі тисяч миль від своєї батьківщини. Замилування і навик — річ, якої ніяк не можна позбутися без витрати великої частини власної енергії. І коли чутка про першу дружину пронеслася по провінції Бенгалії, де знаходиться місто Калькута, поблизу до нього місцевості почали й собі творити футбольні клуби. Так повставали дружини, виходили на вмаг противники, звідки вже проста дорога до організації оформлення зорганізованих дружин. Так почали повставати в Індії футбольні ліги, які об'єднували клуби більших міст, провінцій і т. д.

На протязі останніх десяти років футбол в Індії значно зріс. Цей ріст слідний і на популярності футболу і на самій його техніці. Головною передумовою росту індійського футболу являється пригоже для щорічних змагань підсоння. Але одночасно воно зумовлює і деякі зміни чи відхилення від прийнятих у цілому світі правил. Ми привикли дивитися на протязі 90 хвилин на змагання двох противників. Але цього привілею позбавлені індійські рлядачі, бо гаряче підсоння не дозволяє їм грати довше, як 50 хв. (дві півгри по 25 хв. кожна). Тільки при розгрівках за першість Індії дозволяється 15 хв. додаткового часу при ремісовому висліді. Якщо в цьому часі переможець не буде виявлений, то змагання повторюються слідуєчого дня. Точки для учасників гор поодиноких ліг числять так само, як і в цілому світі. Тільки при розгрівках за першість Індії, які відбуваються не поміж окремими клубами, а поміж збірними провінцій та більших міст, як також збройних сил країни, вастосовується олімпійську систему (дружина, яка програла, вірпадає від дальших розгрівок).

Всеіндійська Футбольна Асоціація об'єднує понад 1000 клубів. При розгрівках за першість поодиноких ліг мільйони глядачів наповнюють стадіони. А на грах поміж найбільш силь-

ними дружинами бувають десятки тисяч глядачів. Найбільші стадіони знаходяться у містах Калькута, Бомбей, Делі (столиця Індії) та Мадрас, а найсильнішою лігою тепер являється Калькутська Футбольна Ліга. Кращими клубами тієї ліги вважаються „Дет Бенгал“ та „Могун Боган“. Минулорічні першєнські розгрівки „Могун Боган“ закінчив найбільш успішно, встановлюючи своєрідний рекорд: із 28 гор виграно 19, ремісовано 8 та програно тільки одну. в відношеннім воріт 38:7. Вислід такий, якого ми бажали б і нашим клубам в Канаді. Вартим уваги є і той факт, що згаданий клуб переміг австрійський клуб „Грацер - Ф.К.“ в відношеннім 2:0. Думаємо, що цей вислід не вимагає окремих коментарів, а по ньому найкраще можна оцінити справжню вартість індійського футболу. На міжнародному спортовому ринку індійські футболісти покищо не високо цінуються, але це не значить, що їх ціна не буде піднесена на протязі чергового десятик років.

Майбутнє індійського футболу багатообіцяюче і багатонадійне. Запорукою цьому є індійські школярі, індійська молодь, яка хоче вивести свою батьківщину у лави футбольних потуг світу. Майже у кожній індійській школі існує гурт хлопців 12-14 років, які зорганізовані у шкільну футбольну дружину. Але й тут індійці грішать

оригінальністю. Дружина школярів складається із 8 змагунів: воротар, два оборонці, один помічник, та чотири напасники. Вони грають і на спеціальній площі, меншій розміром. Кожного року переводять вони розгрівки за першість шкільних дружин, якими (не так, як у Канаді) надзвичайно цікавляться маси народу. Крім цього кожен більший клуб має свої дружини юніорів, які мають замінити перемучених і стомлених змагунів старших дружин.

Пройдуть роки. Індійська молодь вперто і в самопоствято працюватиме над удосконаленням свого вміння, щоб за кілька років вийти на площі найкращих і найбільших стадіонів світу. 375-мільйонна нація зможе видати гідних величності своєї країни футболістів, а вслід за успіхом політичним наступить і успіх спортовий, і провідна нація Азії вийде на широкі спортові дороги. Може колись у майбутньому і звільнена із пут Україна привітає у себе вільних синів вільної Індії так щиро, як щиро вітали вони київських відбиванкарів кілька місяців тому.

**Знама КРАМНИЦЯ**  
**Модерного ВЗУТТЯ**  
**REGINA SHOE STORE**  
**Великий вибір різного ВЗУТТЯ**  
**В. Р. МАЛЬКЕВИЧІ**  
**власники**  
**660 Queen St W EM 3 6781**

Степан Мостенко.

## Олімпійськими дорогами

Нетерпляче очікуваний день 19-го липня, 1952-го року в країні тисячі озер (доходив до вершка своєї спонтанної урочистости. З самого ранку столиця Фінляндії — Гельсінкі, водягнена безлічними прапорами, охоче всміхалась до десятків тисяч глядачів, що безпереривно в святочному настрої прямиували до олімпійського стадіону на церемоніал відкриття ігрищ. Не зважаючи на дощ різноманітні прапори радісно лопотіли над стадіоном; веселкою грали вони по вільних просторах невмітого фінського неба й вищували скорий прихід радісних хвилин, початок найбільшого свята визнавців олімпійської ідеї.

Ще ніколи Гельсінкі не гостили такого числа учасників і глядачів з усіх закутин країни „Суомі“, з усіх шарів світу. Згідно своєї спортової традиції фінський нарід, не зважаючи на безліч перешкод, не завів наших сподівань. У переведенні ігрищ фіни виявили шовне зрозуміння олімпійської ідеї й доложили всіх зусиль, щоб олімпійський спомина горів вічно в серцях гостей.

... Доходять година перша, никне гамір 70-тисячної публіки, під звук маршу через марафонські ворота входять на стадіон спортсмени Греції, відкриваючи згідно традиції похід учасників, вслід за ними репрезентанти других національностей, фіни-господрі заміжають похід. З головної трибуни голова фінського олімпійського комітету Ерік фон Френкель передає привіт учасникам олімпіади, відтак президент Фінляндії п. Паасиківі відкриває XV-ті Олімпійські Ігрища. Звучать радісно фанфари й голосять світові, що

## Українська Кредитова Кооператива

### „БУДУЧНІСТЬ“

140 Bathurst St.

EM 6-9863

TORONTO, ONT.

передає ШИРИЙ ПРИВІТ І ПОБАЖАННЯ найкращих успіхів у новому спортовому сезоні ВШАНОВНИМ ЗМАГУНАМ І СИМПАТИКАМ спорту і радо вітатиме їх серед членів кооператива, яка змагається за зміцнення нашої господарської сили.

## Y. ONYSCHUK

REAL ESTATE BROKER — INSURANCE MORTGAGES

333 Roncesvalles Ave. Phone: OL 4241; OL 4267 TORONTO, ONT.

Повна, точна і негайна обслуга у всіх родах АСЕКУРАЦІЇ, ПОЗИЧОК І МОРТГЕДЖІВ

## Українська Книгарня „БАЗАР“

КНИЖКИ, ГАЗЕТИ, РАДІОАПАРАТИ, ТЕЛЕВІЗІЇ, МУЗИЧНІ ІНСТРУМЕНТИ і т. п.  
 1615 Dupont St. W. Phone: ME 2197 TORONTO, ONT.

гри відкриті. Олімпійський білий прапор з п'ятьма кругами підноситься вгору, в марафонський воротях появляється змагун з горючим смолоскипом. Пааво Нурмі, гордість фінського спорту (учасник трьох олімпіад, безконкуренційний у довгих бігах), серед спонтанного захоплення публіки, що привітала його бурєю оплесків, пробігши круг стадіону, підніс смолоскип, що його естафетою принесено з Греції, високо понад голову й, підійшовши до світильника, запалив олімпійський вогонь, що горітиме через час ігрищ. Олімпійський вогонь загорів теж на верху 22 поверхової вежі стадіону, висота якої відповідає довжині олімпійського мету ратищем, шойого встановив фін Єрвінен у 1932-му році. — 72 м, 71 цент. Орхестра й хор виконують олімпійський гимн, керівники національних дружин лівкругом уставляються перед трибуною. До мікрофону підходить фінський змагун Саволайнен і примко скандує урочисті слова олімпійської присяги: „Ми присягаємо, що під час олімпійських ігр будемо чесними змагунами й дотримуватимемося приписаних правил. Наша співучасть проходить в лицарському дусі на честь нашої батьківщини й на славу спорту“. Національний фінський гимн закінчує церемоніал відкриття ігрищ. Під звук маршу спортсмени покидають стадіон. Ще цього дня деякі з них підуть на старт.

## КОЛЕСОМ ДАВНО МИНУЛОГО

Ратище в руках нам свище й лєстить ляском диск, понад гуркотливе грище кулі срібний блиск й має м'яко м'яч.

Б. І. Антонич



## Змагання року.

## Італія — Німеччина 2—1

Франкфурт на Майні був цього року для німецької спорт. людности місцем, на яке були спрямовані всі її погляди. 30 березня там відбулися змагання з копаного м'яча, які започаткували четверте десятиріччя завзятих двозмагів цих країн. Всі вони, а їх до 30 березня ц.р. відбулося дев'ять, з яких італійці виграли 6, німці — 2, ремісів — 1, характеризуються завзятою боротьбою за перемогу, боротьбою, яка не мала ані найменших слідів милосердя над противником.

Серія змагань поміж цими країнами була започаткована на італійській землі, на стадіоні в Міляно в 1923 р. Як і личить господарям, італійці перемогли з рахунком 3:1. Шість років довелося німцям чекати на нагоду відплатити італійцям за програму та доказати, що німці теж зміють грати футбол і перемагати у грі. 1929 р. в Торіно знову зустрілися два противники. Тоді ж німці записали до своєї футбольної історії одинокую перемогу над італійцями на їх власній зем-

лі, затримуючи відношення воріт 2:1 у свою користь до кінцевого свисту судді. Рік пізніше у Франкфурті на Майні італійці перемагали німців 2:0, щоб знову чекати шість років, до 1936. р. У 1934 р. Італія, як відомо, здобула мистецтво світу і золоту медаль олімпійських ігрищ (1936 р.). І якраз два роки після цього німці зустрічаються вчетверте із італійцями в Берліні та добиваються ремісового вислідку (2:2). Проти і шості змагання відбуваються перед самою війною в 1939 р. У Флоренці італійці, двократний чемпіон світу, перемагали знову німців 3:2, щоб потім у Берліні зазнати найдошкульнішої поразки від своїх суперників. 5:2 для німців — це вислід, яким можна застидати кожного чемпіона. І німці це зробили. А коли прогрімала війна, і зруйновані нею обидві держави знову пробудилися до кипучої спортової діяльності, німцям припала палма першости. Наші Читачі уявляють собі ті колосальні труднощі, які треба було перебороти німцям для здобуття ми-

стества світу. Ми вже не говоримо про багато інших сильних країн в копаному м'ячеві, а згадаємо тільки, що вийти переможцем серед таких конкурентів, якими є мадяри, уругвайці, бразилійці та австрійці, це вже величезний успіх. Саме з цієї причини і стали заповіджені змагання поміж Італією й Німеччиною неабиякою атракцією спортивного світу.

Дня 30. березня дружини вийшли на змаг. 80 тис. зацікавлених були свідками чергової поразки чемпіона світу. Франкфуртський стадіон, мабуть, нещасливе місце для німців, бо тут вони вже вдруге програють Італії.

Сама гра обох дружин відзначалася своєю гостротою. Уже в 10 хв. лівий криловий Італії Фрінані, 23 річний змагун, учасник 10 міждержавних змагань, примушує німецького воротаря Гіркенрата добути м'яча із сітки. Двадцять хвилин завзято працювали німці, щоб добитися вирівняння (Юсков'як з 11 м. стрілу за руку італійського обо-

ронця). Але 10 хв. пізніше лівий лучник італійців Півателлі знову здобуває провадження для своєї дружини.

Перша півгра закінчилася перемогою італійців з відношення 2:1. У другій пів грі німці роблять все можливе, щоб вирівняти рахунок, але безуспішно. Атаки Італії були більш небезпечні, тричі могли піднести числовий вислід, але в найближчій віддалі не спромоглися ані на один цільний стріл. Змагання так і закінчилися перемогою Італії 2:1. Судіював змагання мадярський суддя Жолт.

Очевидною помилкою німців у цих змаганнях треба вважати їхню гру горою, що було вповні на руку високим італійцям, які перехоплювали майже усі такі подачі. У німців особливо відзначився Ф. Вальтер та Май, а серед італійців — лівий помічник Мольтразіо. Італія рекомендувала себе з найкращого боку, виявляючи всі вальори добре зіграної дружини, свою прекрасну тактику, як і дуже добру кондицію. Цю останню італійці виробили собі при допомозі шестиденних тренінгів. Кожна найменша слабкість німців була своєчасно викорис-

тана противником. Тільки щастям можна пояснити те, що стріли середнього напасника Італії Галлі не примусили німців ще три рази почати гру з центра.

Чергова поразка німців, яка піднесла число їх поразок від часу здобуття Німеччиною мистецтва світу до 4 (з Бельгією — 0:2, з Францією — 1:3, з Англією — 1:3, з Італією — 1:2) прозвучала в німецькій пресі оправданою тривоною. Можна ще знайти певні причини для виправдання трьох перших програшів — пише „Спорт Магазін” — але виправдати поразку з Італією ніяк не можна. Німеччина шукає за чудодійним ліком для вилікування хвороби складу світового майстра. Час покаже, чи це їй вдасться. А покищо треба задоволитися черговою програмою, яка замикає перший десяток відбутих змагань.

ПЕРШІ ВІСТКИ  
З УКРАЇНИ

Далека і тяжка дорога для спортової вістки із України в Канаду. Та й не дивно! Адже ж вона має непоборну залязку завісу не тільки у формі кордону, але й цензури. На сторінки советської преси не легко пропхати щось більш конкретне і похвальне для осягів українських спортсменів. Така є воля окупанта. Але те, що ми можемо довідатися, будемо намагатися своєчасно подавати до відома наших читачів, коментуючи все, що на коментар заслуговуватиме.

10 квітня, майже місяць тому, розпочався на території цілого СССР футбольний сезон. У двох класах т. зв. майстрів А і Б, найвищих класах СССР, будуть в цьому сезоні змагатися 8 українських дружин, серед яких будуть „Динамо” — Київ, „Шахтар” — Сталіно, „Спартак” — М'єгород, „Металург” — Запоріжжя і Дніпропетровськ, „Будинок офіцерів” — Київ, Львів та Семферопіль, „Льокомотив” — Харків. Дві перші із цих дружин будуть змагатися в класі „А”.

Футболісти вже пройшли пробні змагання, а 10 квітня і перший хресний вогонь. Київяни грали із московським „Спартаком”, а донбасівці із лєнінградським „Трудовими Резервами”. У жодних із цих змагань „старшому братові” не вдалося добитися перемоги: обидві гри закінчилися ремісовим вислідом. Київське „Динамо”, яке здобуло у минулому році чашу СССР у фінальних змаганнях із „Московським „Спартаком”, відкриваючи цього року сезон із тим самим противником, здобуло першу точку (0:0), „Шахтар” забив м'яч у сітку двічі і стільки ж мусів витягати його із власної (2:2).

## ОЛІМПІЙСЬКІ ІГРИЩА СТАРИННИХ ГРЕКІВ

„Як найцінніший первень-вода,  
Як золото — найбільший скарб землі,  
Як блискуче сонце найякіше проміння й жар зсилає,  
Так кожний грек лиш одні ігрища в Олімпії величає”.

Піндар

Найбільш живописні, спершу легендарні перекази, а згодом історичні, оспівувані грецькими поетами (Гомер, Піндар, Симонід), події, що носять назву Олімпійських Ігрищ, розкривають перед нами багаті своєю програмою й високо духово уформлені образи атлетичних змагань. Олімпійські ігрища, що відбувалися в честь найбільшого грецького бога Зевеса, мали вид величавих релігійних свят і виказалися в історії розвою культури греків успішною школою плекання фізичної й духової досконалости. Сама вже назва вказує, що місцем ігрищ було місто Олімпія в країні Еліс над річкою Альфеос на Пеллопонесі, де побудований у формі амфітеатру стадіон був свідком завзятих спортових змагань грецької молоді за славу олімпійського переможця.

Першим щасливим олімпійським історичним учасником був Коребус із Елісу, який переміг у бігу на одну стадію (одно окруження стадіону — 192,27 м.) і якому в святині Зевеса серед радісних та зворушливих хвилин наложено на голову вінець, сплетений з галузок оливоного дерева. Його ім'я врізано в мармурову плиту стадіону, окличник сповіщав ціль Гречії про його перемогу, як національний герой на славу свого народу, міста й племені вертався „олімпіоник”\*) додому.

\*) Абсолютний переможець, гл. В.М., Кличу Молодь Усього Світу, ст. 9.

Час, в якому людина пізнала, що вона може успішно бігти, стрибати, метати, плавати тощо вважаємо передумовою перших атлетичних вправ. Для поуже в первісній людини гін до удосконалення в першу міру тілесних прикмет, а згодом оформлювалося поняття сили, опритности, спроможности людського організму, про що збереглося у багатьох народів чимало ереказів. Староукраїнський переказ подає, що старший роду бажав мати за зятя тільки такого воїна, який в лицарському змаганні побідив у бігу, стрибку, меті списом і боротьбі.

Вже старинні єгиптяни й деякі народи Європи виявляли велике заінтересування тіловихованням і спортовими грами ще далеко до християнської ери. Зокрема великою популярністю втішались ірляндські атлетичні свята т. зв. Лугнасад, яких появу історія занотовує на десять віків до народження Христа. Втіленням фізичної справности є постать Кучилейна, учасника атлетичних змагань. І хоч ірляндські атлетичні свята не вдержались в діях бурхливих століть, пам'ять про них живе до сьогодні в серцях ірляндської молоді, яка в розвої новітнього спорту відіграла неабияку роль.

„Гарт тіла й душі не були чужі нашим предкам, про що згадає цісар Маврикій (582-601) словами: „вони вільні й ніколи не дадуться наломити під ярмо чужої влади, а вже ніколи у власній землі . . . вони витривалі, легко зносять спеку й холод, наготу тіла й голод . . . ”\*)

\*) Е. Жарський, „На Світланку Українського Тіловиховання”, Борітеся - Поборете, Торонто, 1950, ст. 44.



## „СПОРТ“

Український спортивний тижневик. Видає в-во „Гомін України“ з обм. пор. в Торонті.

## „SPORT“

Ukrainian Weekly Sport News. Published by Ukrainian Echo Publ. Co. LTD. 140 Bathurst St. Toronto, Ont., Canada.

Редагує колегія.

Статті, підписані прізвищем чи ініціалами не завжди висловлюють погляд редакції. Редакція не звертає надісланих матеріалів і застерігає собі право їх скорочувати та справляти.

За зміст оголошень Редакція не відповідає.

## УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ В КАНАДІ І США.:

На рік — \$ 2.50  
піврічно — \$ 1.50  
чвертьрічно — \$ 1.00

Subscription rates:

Canada & USA (Canada exchange rates) — \$ 2.50 per year \$ 1.50 per six months, \$ 1.00 per three months.

Foreign rates: \$ 3.00 per year and \$ 1.75 per six months.

ЗМІНА АДРЕСИ \$ 0.10. При зміні адреси подати стару адресу.

## Слово до наших Читачів

Відаючи до уваги наших Читачів перше число спортивного тижневика, почуваємося до обов'язку зупинитися над причинами, які спонукали нас до цього кроку. Робимо це тому, що вважаємо, що від уваги наших Читачів, від їх вірогідності і солідності залежатиме майбутній його розвиток. Ми не хочемо покидати думки, що широкі кола української громади потребують окремого часопису, присвяченого виключно справам нашого спортивного життя і розвитку. Думаємо, що з цієї потреби і народиться громада піонерів-будівничих нашої спортивної газети, її опора і запорука успішного розвитку — наші передплатники. Перед ними ми не хочемо і не будемо мати ніяких таємниць. Якраз із цієї причини **МИ Й ХОЧЕМО ГОВОРИТИ ІЗ НАШИМИ ЧИТАЧАМИ ПРО ТЕ, ЧОМУ САМЕ МИ ПРИСТУПАЄМО ДО ВИДАННЯ „СПОРТУ“.**

Наш почин, щоправда, не являється першою спробою видавати спортивний часопис. Як відомо, минулого року в Торонті, відомий спортивний ентузіаст п. інж. К. Мулькевич на протязі сезону копаного м'яча видавав часопис „Спортивні Вісті“. Однак практика й досвід доказують, що справжньою основою спортивної газети може бути тільки громадська основа, тому й дотеперішні „Спортивні Вісті“ не появлятимуться, а їх видавець й надалі служитиме справі українського спорту, співпрацюючи з нашим часописом.

Нікому не треба доводити, що мимо нашої уваги не може пройти ніяка ділянка нашого життя. Спортова його частина не становить винятку — вона так само мусить бути наділена нашою увагою. Досі цього ми не помічали.

В окремих родах спортивних гор українська громада поза межами рідних земель має поважні успіхи, але вони ані не охоплені належно, ані не знані нашої громаді.

Українське спортивне життя грішить одноманітністю або однобічністю, якої нам треба позбутися, бо вона веде не до росту, а до упадку.

Підрастаюче покоління вимагає від нас унапрявлення його спортивних амбіцій на шлях українства, щоб і в спорті служити справі визволення України.

Широкі кола симпатиків спортивних гор і вправ потребують вільної трибуни для висловлювання своїх думок, для свого спортивного самовиховання.

Отак вкоротці можна б було окреслити причини нашого почину. Йх, безперечно, є більше, а кожна з відмічених нами може бути темою окремої статті, але ми надіємося, що й цих вистачає, щоб оправдати наш крок.

## Трохи теорії.

## Система Гідекуті

Світові мистецькі розгрівки не являють собою тільки поля змагу для одиноких противників. В такому випадку роля їх була б занадто обмеженою, а користь вовсім незначною або й ніякою. Світові мистецькі розгрівки — це в першу чергу боротьба стилів і систем гри, це першорядний фільм, який з наглядною докладністю показує їх різниці.

Якраз у цих різницях і

захована таємниця успіху чи неспіху. Так було і під час останніх розгрівок за першість світу із копаного м'яча.

Сталося так, що мистецтво світу здобули німці. Але цей факт все ж не зробив із них найкращою дружини, дружини, яка б дала клясичний приклад гри для інших. Такою дружиною став подоланий противник німців у фінальних змаганнях — дружина Мадярщини, віце-

мистець світу до 1958 р. Система гри, яку застосували мадяри, прийняла у світі назву системи Гідекуті або системи сховування. Перша її назва походить від прізвища середнього напасника мадярської дружини Гідекуті, а друга — від його місця і поведінки на площі під час гри. Особливістю цієї системи є те, що середній напасник дружини знаходить своє місце поміж поміччю і нападком власної дружини, тобто у місці, яке можна назвати нічиєю площею. В такому випадку змагун противника, який має завдання „крити“ такого середнього напасника, ніколи не знає, де саме він покажеться та коли він буде найбільш небезпечний. Його поведінка характерна намаганням сховатися від ока противника, щоб швидкою і несподіваною появою у полі безпосередньої загрози розбивати його оборонні пляни, вносити тим самим замішання у мур оборони противника. Змагун, який може грати в дружині з такою системою, мусить бути надзвичайно швидкий, орієнтований та прекрасний технік. Ці три передумови і окреслюють його завдання. А якщо додати, до цього ще й майстерність стрілу на ворота противника, тоді стане ясно, чому саме така система знайшла своїх поціновувачів у багатьох країнах світу. Щоправда, першими наслідниками системи Гідекуті стали не надто великі футбольні потуги світу (США ( Японія, Індія і ін.). Але вже є й перші квітки у такій країні футболу, як Англія. І треба признати, що успіх цієї системи в Англії очевидний.

Такою дружиною в Англії стала Манчестер Сіті. Застосування системи Гідекуті довело її до участі у фіналі за чашу Англії та багато покращало її позицію у таблиці: вона може зайняти одне з передових її місць. Якраз наявність кваліфікованого для такої системи змагуна і дала можливість цій англійській дружині застосувати систему Гідекуті, бо тільки при такій умові можна сподіватися успіху цієї системи. Змагун, (Закінчення на стор. 5)

## Що ж ми хочемо дати для наших Читачів?

З уваги на те, що спорт — це безнастанний рух, і тижневик не може охопити всіх його проявів своєчасно, ми будемо намагатися дати якнайширше тло спортивних новин та інформацій, як з українського, так і чужинного спортивного життя.

Ми хочемо дати образки спортивного життя українців у всіх країнах їх сучасного перебування та інформувати про спортивний розвиток тих країн.

Ми хочемо, щоб у нашій газеті було місце для кожного роду спорту, від легкої атлетики починаючи і на шахах кінчаючи.

Ми хочемо дати місце для наших спортивних фахівців, для ознайомлення нашої громади із методикою спортивного тренування, а активних спортсменів спрямовувати на правильний і доцільний шлях удосконалення своїх здібностей при допомозі таких матеріалів.

Ми хочемо дати нашій підрастаючій молоді елементи національного підходу до справи спорту через виховання справді ідейного, справді аматорського трактування спорту.

Одним словом, ми хочемо дати нашій спортивній громаді все, що їй може бути корисне у її мандрівках по спортивних стежках життя.

Як бачимо завдання наші не належать до найлегших. На початках нашого існування вони будуть нам майже непосильні. Але це не зупиняє нас, бо ми віримо, що нас підтримає кожен український спортсмен, якому лежить на серці добро нашого спорту, що якраз вони і стануть нашими сталими співпрацівниками. До них цим шляхом висилаємо наше запрошення до співпраці, бо іншого шляху ми таки не маємо. Для нас байдуже те, до яких політичних середовищ належать ті, які будуть з нами співпрацювати, бо монополію на спорт не може мати ніхто. Спорт — це справа українства, а не партії. Цієї засади ми ніколи не порушимо. Тільки спільним зусиллям усіх нас можливе здійснення наших плянів.

Не можемо поминути й питання наших передплатників. На них ми хочемо базувати життя нашої газети. Ми можемо запевнити кожного, хто передплатить наш часопис, що ми докладемо всіх сил, щоб його передплата не пропала намарне, щоб за його гроші він міг одержати бажаний ним часопис у бажаній формі. А тому й звертаємося до них з проханням про висловлювання своїх критичних завваг у будьякій формі — статті чи листа до редакції, — бо віримо, що і одне і друге матиме на меті добро справи.

З вірою в успіх розпочатого діла, з надією на Божу і людську допомогу робимо перший крок у напрямі активізації всіх спортивних сил української громади та служінню їй при допомозі друкованого слова, вільного від партійних доктрин і ліній, яким воно обтяжене у поневоленій, але нескореній Україні.



## J. PAVYCH — Meat Processor „Old Master Products“

809 Queen St. W. EM 4-0658  
TORONTO, ONT.

Ця фірма має вже вироблене своє ім'я в ділянці перерібки м'яса. Її КОВБАСА і особливо ШИНКА мають великий попит завдяки своїй високій якості і смакові.

I. ПАВИЧ — власник.

## ОМЕЛЯН ПАШИНСЬКИЙ

УКРАЇНСЬКА ВИРІБНЯ І ПРОДАЖ  
М'ЯСНИХ ПРОДУКТІВ

М'ясо, українська ковбаса, шинка, кишки і т. д.  
889 Queen St. W. Phone: EM 4-3691  
TORONTO, ONT.

УКРАЇНСЬКА ФІРМА

## JACK OSTAFEW SALES & SERVICE LIMITED

559½ QUEEN ST. W. PHONE: EM 4-4618  
вечором WA 3-5047

NOW...THE THRIFTY WAY TO ENJOY

*luxurious  
heating comfort*

**bryant**  
AUTOMATIC GAS  
CONVERSION BURNER

...Puts Modern Heating Comfort in  
Your Home in Just a Few Hours

Інсталуємо нові фортнеси на газ.  
Переробляємо старі фортнеси на повітря  
(air condition) і воду.

Ціна доступна і легкі сплати — Скоро і солідна  
24-годинна обслуга.

СВІЙ ДО СВОГО — А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ!

Всіх спортсменів і прихильників українського  
спорту вітаємо широко з початком спортивного  
сезону і поручаємо відомі молочні вироби

## М-С Молочарської Спільки в Торонті

291 Palmerston Ave. Phone: WA 4-3165  
TORONTO, ONT.

під проводом інж. А. ПАЛІЯ, колишнього  
директора „Маслосоюзу“ у Львові. Тільки з  
торговельним знаком:

Квасна  
сметана  
Йогурт



Сир  
Бриндзя

Просимо домагатись у всіх крамницях  
у Торонті, Гамільтоні і в Ошаві.

## СИСТЕМА ГІДЕКУТІ

(Закінчення зі стор. 4)

який у Манчестер Сіті грає  
ролю Гідекуті, називається  
Дон Реві. Він має всі прикмети  
славного мадьяра: ріст його 1.80 м.,  
надзвичайно швидкий, має  
прекрасне опанування м'яча та  
спокійні, опановані нерви. Його  
подачі, хоч на перший погляд і не  
безпечні, завжди створюють  
загрозу під воротами противника,  
а несподівана поява у стріловій  
позиції завжди закінчується  
стрілом.

Гідекуті сьогодні став найбільш  
відомим футболістом світу. Він  
собі на це заслужив. Але він не  
був першим, який застосував цю  
систему. Сьогоднішня гра Гідекуті —  
це наслідок великого англійського  
футболіста, змагуна лондонського  
Арсеналу Алекса Джеймса. Але світ  
тоді не звернув на це уваги. Може  
тому, що маленький ростом Алекс  
не здобував багато воріт, бо за  
одні-двоє на сезон, що зумовлене  
його позицією у дружині (він грав  
на лівому лучнику, але знаходився  
у „нічій території“). Але Арсенал  
здобував тоді такі багато воріт.

Чи довго світ буде подивлятися  
мадьярів, сказати нині тяжко. У  
кожному разі система Гідекуті  
буде ще принаймні три роки  
панувати на багатьох футбольних  
майданах світу. Чергові розгрівки  
за першість світу, які відбудуться  
у 1958 р., дадуть нагоду до  
перегляду чотирирічних здобутків  
з футболу. Тоді й покажеться,  
чи сказав Гідекуті останнє слово  
футболіви світу.

**Rheinberger**  
RECTOSAN



Це один із багатьох різних  
фасонів найкращої німецької  
фабрики черевиків, якої виключно  
представництво на цілу Канаду  
має українська фірма  
**ORBIT — 434 Queen St. W.**



УКРАЇНСЬКА ІМПОРТОВА ФІРМА  
МАЄ

## ЕВРОПЕЙСЬКІ ЧЕРЕВИКИ

ДЛЯ ЖІНОК — МУЖЧИН — ДІТЕЙ  
ЧУДЕСНІ ЕВРОПЕЙСЬКІ ПРЕПАРАТИ

„Trylysin“ — одинокий дійсно успішний середник проти  
волосся; не тільки затримує випадання, але й оживляє на-  
ново видіючі цибульки, вел. пляшка \$2.85. „Seburin“ —  
цілковито знищує порялі, вел. пл. \$1.60. „Niegrau“ — при-  
вертає сивому волоссю попередній колір і задержує сив-  
віння, вел. пл. \$1.85. „Kemt“ — надає волоссю гарний по-  
лиск, укладає навіть найбільш непослушні місця і тримає  
фритуру на вітрі, в розпилячем \$1.99. „Schwanenweiss“ —  
крем, що від нього зовсім зникають веснянки. Комплект  
(крем і спеціальне мило) \$2.44. „Aphrodite“ т. зв. „Schoen-  
heitswasser“ — відчищує обличчя від плям, прищиків, у-  
грів, червоності й полиску і т. п., вел. пл. \$2.65. Rouge  
Baisep — оригінальна французька помадка до уст, оди-  
нка в світі в дійсності „kisspruf“, зовсім не переноситься  
на другі предмети, \$1.95. „Odol“ — славна вода до уст,  
вел. пл. \$2.65. „Sulfoderm“ Puder — відковує всякі за-  
кворіння шкіри на обличчі, руках, ногах, ціна \$1.39.

Незадоволеним (їх не буде!) — звертаємо гроші.

Крім того маємо:

- 1) Найновіший німецький патент: запальнички „Rowenta“. Одним набранням бензину засвічує 2000 (два тисячі!) разів дуже плоска і елегантна і так зроблена, що ніколи ніщо в ній не може зіпсуватися. Даємо гарантію, звертаємо гроші тому, хто віддасть її назад. Ціна \$6.50.
  - 2) Вічні ручки „Pelikan“ Tintenkuil (на штифт), ціна \$4.50.
- Просимо відвідати наш склеп й оглянути сотні прекрасних речей, спроваджених з різних країн світу, в тому чудові німецькі радіоапарати, прекрасні європейські іднотні й мужеські черевики, офенбахівські шкіряні торбинки, попелінові сорочки, наймодніші кульчики й нашійники з Європи і багато-багато інших речей для себе й на презенти.

„ORBIT“ — 434 Queen St. W.

PHONE: EM 6-4572

ДВА БЛЬОКИ НА ЗАХІД ВІД СПАДАЙНА

УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ

„БУДУЧНІСТЬ“

## „THE FUTURE BAKERY“

785 Dundas St. W.

Phone: EM 8-4235

TORONTO, ONT.

широко вітає всіх УКРАЇНСЬКИХ СПОРТОВЦІВ  
та ПРИХИЛЬНИКІВ СПОРТУ та бажає їм  
БАГАТО УСПІХІВ У НОВОМУ СПОРТОВОМУ  
СЕЗОНІ. ЩАСТИ БОЖЕ!

Неперевершений смак ХЛІБА та інших  
ПЕЧИВ української пекарні „БУДУЧНІСТЬ“  
ВІДОМИЙ ЗАГАЛЬНО!

Тому купуйте ХЛІБ української пекарні  
„БУДУЧНІСТЬ“!



## К і л ь к о м а с л о в а м и

Чехо-словакчина, яка була розгромлена Австрією на останніх розгрівках за першість світу в погромним вислідом (5:0), відплатила австрійцям у останніх міждержавних змаганнях, перемагаючи їх 3:2. Змагання поміж резервами цих країн виграли австрійці в відношенні 6:4.

Південно-американські першенські розігри в футболі очолює Чіле з відношенням здобутих і втрачених точок 7:1. Дальші місця займають Уругвай і Аргентина — 5:1, Перу — 4:4, Парагвай — 3:7, Еквадор — 0:10.

У Будапешті, в присутності 100 тис. глядачів, відбулися відплатні змагання поміж мадярським „Гонведом“ та югославським „Партизаном“. Це були перші із серії змагань, запланованих югославами для відзначення 10-річчя опанування Югославії комуністами. Мадяри грали цього року ліпше і добилися перемоги над тітовими висланцями з відношенням 4:2. Як відомо, першу зустріч із „Партизаном“ цей самий клуб, але без Пушкаша, Божіка і Цібора, які

є в складі репрезентації мадярів, програв 2:3. Перші змагання відбулися мин. осени у Белграді.

Гаківкова репрезентація Зах. Німеччини відбула свою подорож до Франції, де вона зустрілася із репрезентацією Франції і добилася після важкої боротьби переможного вислуду: 3:2. Жіноча репрезентація Німеччини в цього самага виду спорту перемогла голяндських спортсменок 1:0.

Генеральний секретар Міжнародної Футбольної Федерації (ФІФА) Гасман повідомив, що його розмови з Гранаткіном, заступником голови футбольної секції ССРСР, увінчалися успіхом. Слідуюче засідання ФІФА відбудеться у вересні ц.р. у Москві.

Австралія запросила віденський „Рapid“ на передолімпійське турне по країні. Віденці мали б розіграти там 16 змагань, за що вони мали б одержати суму 30 тисяч австралійських фунтів. Ці змагання на думку австралійців допоможуть їм кра-

ще підготувати своїх футболістів до наступних Олімпійських ігор.

„Челсі“ — футбольний клуб англійської I дивізії відзначив своє 50-річчя. Як відомо, його змагання зробили гідний ювілейний подарунок у формі здобутого чемпіонату своєї дивізії.

Німецький часопис „Спорт Магазін“ подає шпороцтва одного свого співпрацівника, який твердить, що Канада не виграє олімпійської золотої медалі в гаківки, пророкуючи перемогу ССРСР. Підставою цього твердження є в нього те, що на олімпіяду не допускаються колишні професіонали.

**„ЗАГРАВА“**  
У К Р А І Н С ь К И Й  
Д Р А М А Т И Ч Н И Й А Н С А М Б Л ь  
У Т О Р О Н Т І

П Р Е М ь Р А  
**КУР'ЄР УПА**

Неділя 8 травня — год. 8 веч.  
Заля „VICTORY THEATRE“  
(ріг Спадайна - Дандес)  
Режисер — Сл. ТЕЛЖИН

ПЕРША В ТОРОНТІ НАЙБІЛЬША УКРАЇНСЬКА МОЛОЧАРНЯ

# ROGERS DAIRY

459 ROGERS ROAD

RO 9-7193

TORONTO, ONT.

доставляє до домів, крамниць і ресторанів високоякісне МОЛОКО, СМЕТАНУ, СИР та інші молочні продукти.

Якість наших продуктів є найкращою запорукою розвитку молочної, а признання з боку наших відборців спонукує нас до ще кращої праці.

З НАГОДИ СПОРТОВОГО СЕЗОНУ МОЛОЧАРНЯ ЩИРО ВІТАЄ  
ВШАНОВНИХ СПОРТОВЦІВ І ПРИХИЛЬНИКІВ СПОРТУ І БАЖАЄ  
БАГАТО УСПІХІВ ТА ВСЬОГО НАЙКРАЩОГО!

УКРАЇНСЬКИЙ РЕСТОРАН

„Одесса“

Європейська і канадійська кухня  
УКРАЇНСЬКІ СТРАВИ  
Свіжо, смачно, гігієнічно!

512 Queen St. W.

Phone: EM 8-005

TORONTO, ONT.

**JOHN'S LUNCH**

СМАЧНІ ПЕРЕКУСКИ. ЗНАМЕНИТА КАВА

С. ГУЛА — власник

646 Queen St., W.

Toronto, Ont.

ДЛЯ ОСЯГНЕННЯ ПЕРЕМОГИ НА ГРИЩІ  
треба сили, здоров'я і енергії.

СПОЖИВАЙТЕ РІЗНІ ПЕЧИВА, ОСОБЛИВО  
смачний ХЛІБ відомої української ПЕКАРНІ



і запевніть таким чином за собою перемогу!

Особливість пекарні — житний хліб



735 Queen St. W. Toronto  
Tel.: EM 3-9637

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ МЕБЛІВ І  
ДОМАШНЬОГО УСТАТКУВАННЯ на ВУЛ. КВІН

поручає

МЕБЛІ: спальні, ідальні, м'які меблі, честерфілди  
КУХНІ — електричні і газові  
ПРАЛЬНІ МАШИНИ — різні марки  
ПИЛОСОСИ (vacuum cleaners)  
ТЕЛЕВІЗІЙНІ АПАРАТИ, РАДІО-АПАРАТИ,  
КИЛИМИ і т. д.

Низькі ціни!

Догідні сплати!

Для спортсменів і прихильників спорту —  
спеціальні знижки!



УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ  
споживчих товарів  
**DUNDAS MARKET**

1161 Dundas St. W. Phone: LO 1464  
TORONTO, ONT.  
ВИСОКОЯКІСНИЙ ТОВАР! — НИЗЬКІ ЦІНИ!  
В. ТРАЧ І СИН — власники

Т. Ю. ЮРИЧУК

дипломований, публічний  
книговод (N. B.)

Imperial Bank Chambers  
580 Queen St. W. Toronto  
Phone: Office: EM 4-4877  
Res.: RO 6-4821

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА  
ШОФЕРСЬКА ШКОЛА В ТОРОНТІ  
**UNIVERSAL DRIVING SCHOOL**

791 Dundas St. W. Phone: EM 4-3724

1615 Dupont St. Phone: ME 2177  
TORONTO, ONT.

Вчить скоро, солідно і добре їздити автом.  
КОРИСТАЙТЕ З ДОБРОЇ НАГОДИ!

**Sheppards**

RADIO-ELECTRIC & FURNITURE CO. LTD.

213 Roncesvalles Ave. LA 3400

МИХАЙЛО  
КАЛИМІН

ЦЕ УКРАЇНСЬКА  
ФІРМА  
НИЗЬКИХ ЦІН  
І ДОГІДНИХ СПЛАТ  
НА ВСЕ, ЩО  
ПОТРІБНЕ  
ДЛЯ ДОМУ:

ЧЕСТЕРФІЛДИ — СПАЛЬНІ — КУХОННЕ УЛАДЖЕННЯ — ТЕЛЕВІЗІЇ — РАДІО-  
АПАРАТИ З ПОТРІБНОЮ НАПРАВОЮ — ЕЛЕКТРИЧНІ І ГАЗОВІ КУХНІ І Т. Д.  
МАРИЖЕ ПОСТІЙНО ВИПРОДАЖІ!

Для СПОРТОВЦІВ і прихильників спорту спеціальна увара!

**CHES MOI TAVERN**

Приватні бенкети, обіди, весільні прийняття.  
30 Hayden St. Toronto, Ont. Phone: KI 5402

**Лікар Д-р Г. ШИМАНСЬКИЙ**

ВНУТРІШНІ і ЖІНОЧІ НЕДУГИ

312 Bathurst St. EM 6-3874  
TORONTO, ONT.

щиро вітає українських спортсменів і прихиль-  
ників спорту і бажає багато успіхів в спортовому  
сезоні 1955 року.

**ROYCE RADIO & FURNITURE**

власник: ЛЕВ ДОПТА

1529 DUPONT ST.

TORONTO, ONT.

PHONE: LL 0175

щиро вітає українських спортсменів і прихильників спорту в новому  
спортовому сезоні і повідомляє, що постійно дає всім своїм покупцям  
добру нагоду дешевого і вигідного купна найкращих меблів, кухонь,  
холодильників, телевізій і т. п. все по низьких цінах і виробу найкращих  
фірм.

Наприклад ТЕЛЕВІЗІЇ марки:

**Westinghouse — RCA Victor — Philips**

**Northern Electric etc.**

ЗАХОДІТЬ ДО НАС, ЩОБ ОГЛЯНУТИ, БЕЗ ОБОВ'ЯЗКУ КУПНА.

Готовий до послуг Л. ДОПТА — власник.

ПОШИРЕНА, ВІДНОВЛЕНА  
І ЗМОДЕРНІЗОВАНА

недавно набута УКРАЇНСЬКА молочарня

**GREEN VALE DAIRIES LIMITED**

3156 Dundas St. W. RO 7-1728

доставляє до крамниць і до домів найкращої  
якості свої виробы: молоко пастеризоване, і го-  
могенізоване — повне, півповне і пісне — гу-  
сянку (ляктік), маслянку, різнопроцентову со-  
лодку сметанку, квасну сметану, масло, сир, яй-  
ця, мед та першоякісне морожене, що відсвіжує,  
підбадьорює і дає нові сили зокрема  
в спортових змаганнях.

Прохаємо домагатися наших високоякісних  
продуктів у всіх крамницях, або замовляти їх  
безпосередньо в нашій молочарні телефоном  
ч. RO 7-1728

ВОЛОШКА (блат) — це знак, що під ним  
появились у продажу наші головні молочні  
продукти.

ЗНАНА В ТОРОНТІ НАЙСТАРША УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ

**Beaver Bread Co. LTD.**

103 LIGHTBOURNE AVE

TORONTO, ONT.

PHONE LL 7445

Особливість пекарні — старокраєвий спосіб випікання —

смак, запах, апетит.

ВИПІКАЄ СПРАВДІ НАЙКРАЩИЙ ХЛІБ І ВСЯКІ ІНШІ ПЕЧИВА

**Українська Книгарня „АРКА” в Торонті**

575 Queen St. W.

Phone: EM 6-7061

ВЕДЕ ВІДДІЛИ:

КНИЖОК І ЧАСОПИСІВ,  
МАШИН ДО ПИСАННЯ,  
ГРАМОФОНОВИХ ПЛАТІВОК,  
ТЕЛЕВІЗІЙНИХ АПАРАТІВ,  
РАДІОПРИЙМАЧІВ І ПАТЕФОНІВ,  
РІЗЬБ І ВИШИВОК,  
ГОДИННИКІВ і шлюбних обручок,  
шкільного і бюрового приладдя,  
ЧОЛОВІЧОЇ ГАЛЯНТЕРІЇ і т. п.

Приймаємо і негайно виконуємо замовлення  
з провінції



## KUSHNIR's Credit Jeweller

ПЕТРО КУШНІР

ЕВРОПЕЙСЬКИЙ ЮВЕЛІР, ГОДИННИКАР  
529 Queen St. W. TORONTO, Ont.  
Тел.: Крамниця: EM 6-1384, — Мешк.: WA 2-9932  
вітає УКРАЇНСЬКИЙ СПОРТ з початком сезону  
і повідомляє, що продає: годинники, перстені та  
інші ювелірні вироби.  
Направляє: годинники всяких марок (європей-  
ські та інші) та виконує всякі ювелірні роботи  
з гарантією на рік.

## УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА ВУДЖЕНИН, ONTARIO MEAT PRODUCTS

783 Queen St. W. Phone: EM 4-7720  
TORONTO, ONT.

виробляє:

Справжню українську КОВБАСУ

САЛЯМИ

ВУДЖЕНІ ШИНКИ

ПАШТЕТІВКИ

САЛЬЦЕСОНИ

КРОВАВИ ТА КАШАНІ КИШКИ

ВУДЖЕНКИ

ВУДЖЕНУ ПОЛЯДВИЦЮ

і всі інші м'ясарські вироби високої якості.

Продаємо гуртово і деталічно в Торонті  
і поза Торонтом. На провінцію висилаємо  
„EXPRESS”

## G. Luke's

FURNITURE & ELECTRIC CO.

797-799 Dundas St. Phone: EM 8-9228

РАДІОАПАРАТІВ і ВСЯКОГО ДОМАШНЬОГО

УСТАТКУВАННЯ.

Ціни низькі, обслуга солідна, товар гарантований

## J. BOYKO

### Real Estate & Business Broker

383 RONCESVALLES AVE. — TORONTO, ONT.

RESIDENTIAL; COMMERCIAL; MORTGAGES; LAND DEVELOPMENT

OLiver 8821 LAkeside 8000 OLiver 2781 OLiver 4331

Великий вибір домів, бізнесів, фарм і готелів. Полагоджуємо справи мортгеджів, позичаємо гроші на готівкову вплату. Даємо поради щодо купна-продажу. Переводимо безплатну оцінку домів. Поки купите, дзвоніть по фахову оцінку. Приймаємо гроші на добрі мортгеджові забезпечення.

НАШІ НАЙКРАЩІ ПОБАЖАННЯ УКРАЇНСЬКИМ СПОРТОВЦЯМ  
І ПРИХИЛЬНИКАМ СПОРТУ З ПОЧАТКОМ СПОРТОВОГО СЕЗОНУ!

## СТАРА ВІДОМА ЛЬВІВСЬКА ФІРМА

## Е. Д У М И Н

заснована у Львові в 1928 році,

відновляє свою діяльність у ТОРОНТІ у власному будинку

при

**552 QUEEN STREET WEST.**

ПРОДАЖ НА ТРЬОХ ПОВЕРХАХ (ПІДЛОГАХ).

ЖІНОЧА І МУЖЕСЬКА ГАЛЯНТЕРІЯ (DRY GOODS)

ТОВАРІ НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТІ! ЖАДНОГО РИСКУ!

За закуплений у нас і повернений на бажання покупця товар,  
звертаємо гроші.

ПРОСИМО ВСІХ НАШИХ БУВШИХ І МАЙБУТНІХ КЛІЄНТІВ ЗАЙТИ  
ДО НАС, ЩОБ ОГЛЯНУТИ КРАМНИЦЮ І ТОВАРІ ТА ПІЗНАТИ ЦІНИ.

День відкриття крамниці — 6 травня 1955 р.

ОТЖЕ ПРОСИМО ЗАПАМ'ЯТАТИ:

**552 QUEEN STREET WEST  
TORONTO, ONT.**